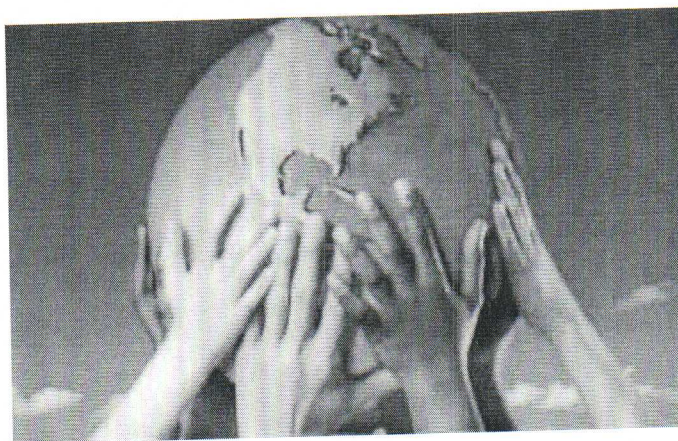


Министерство образования и науки Республики Адыгея

**Государственное бюджетное учреждение дополнительного
профессионального образования Республики Адыгея
«Адыгейский республиканский институт повышения квалификации»**



**Сохранение и развитие языкового наследия
в поликультурной образовательной среде**



Майкоп, 2021

УДК 371 : 811. 352 3 (082)
ББК 74.02 + 81. 602. 2
С 68

Печатается по решению экспертной комиссии по издательской деятельности ГБУ ДПО РА «Адыгейский республиканский институт повышения квалификации»

Редакционная коллегия:

Кесебежева Н.И., старший научный сотрудник редакционно-издательского отдела ГБУ ДПО РА «Адыгейский республиканский институт повышения квалификации», кандидат педагогических наук;

Кайтмесова Н.Х., начальник редакционно-издательского отдела ГБУ ДПО РА «Адыгейский республиканский институт повышения квалификации»;

Шебзухова З.Ю., методист редакционно-издательского отдела ГБУ ДПО РА «Адыгейский республиканский институт повышения квалификации»

Рецензенты:

Беданоква З.К., заведующий кафедрой русского языка ФГБОУ ВО «Адыгейский государственный университет», доктор филологических наук, профессор;

Шорова Ж.К., заместитель директора по научной и инновационной деятельности ГБУ ДПО РА «Адыгейский республиканский институт повышения квалификации», кандидат филологических наук

В сборнике представлены материалы международной научно-практической конференции «Сохранение и развитие языкового наследия в поликультурной образовательной среде».

В материалах сборника отражены актуальные, научные, учебно-методические вопросы сохранения и развития языкового наследия. Сборник будет интересен всем, кто занимается научными исследованиями и обучением в области языка и литературы, научным работникам, педагогам, аспирантам, студентам.

*За стилистику и содержание публикуемых материалов
ответственность несут авторы.*

Содержание

Раздел I. Соизучение языков и культур в зеркале мировых тенденций развития современного языкового образования

<i>Алааттин БАЙРАМ (Alaattin BAYRAM)</i> . Бзэм икъэш ык э фэхьыгъэу адыгабзэм хэль шапхъэхэр (лӀтэжь теоремэр).....	6
<i>Анчек С.Х.</i> Адыгэ республикэм ныдэльфыбзэу адыгабзэм зыкъыщегъэ этыгъэнымк э амалэу щы эхэр.....	11
<i>Атажасхова С.Т.</i> Адыгейский язык и культурные ценности в условиях двуязычия.....	15
<i>Джамурзаева Х.З. (Научн. рук. Исакова Б.Н.)</i> Сопоставление фразеологических единиц в чеченском и русском языках.....	18
<i>Жачемук З.Р.</i> Ныдэльфыбзэр зэбгъэш энымк э ор уатэр къэк оп э дэгъу.....	22
<i>Исакова Б.Н.</i> Зооморфный код культуры в зоометафорах, положительно характеризующих человека.....	25
<i>Квеквесири И.К.</i> Сохранение и развитие абхазского языка через реформирования системы образования республики Абхазия: Проблемы и возможности.....	28
<i>Маллаева З.М.</i> Типы каузативных дериваций в аварском языке.....	32
<i>Тугуз Ф.А.</i> Основные аспекты национальных особенностей этнического само - сознания адыгов и их учёт в воспитании детей.....	36
<i>Феер Райнер</i> Разработка мобильного приложения для смартфона на основе словаря Ю.А. Тхаркахо: Программы и стратегии.....	38
<i>Шинкуба А.Ш.</i> Обучение спряжению глагола абхазского языка.....	43
<i>Хаджимурадова Х.А.</i> Проблемы преподавания русского родного языка в школах Республики Дагестан.....	49
<i>Харисов Ф.Ф., Харисова Ч.М.</i> Взаимосвязанное обучение татарскому и русскому языкам.....	52
<i>Хачукаева М.Я.</i> Эмоционально-оценочные вокативы в семейном дискурсе нахско-дагестанских языков.....	55

Раздел II. Сохранение и развитие языкового наследия у детей дошкольного возраста

<i>Батыж З.М.</i> Сохранение языкового наследия средствами художественно - эстетического воспитания дошкольников.....	58
<i>Джамирзова Б. А., Варданян М. А., Каргачинская Н.В.</i> Воспитание любви к слову.....	62
<i>Кирина Н.Е.</i> Сохранение и развитие языкового наследия у детей дошкольного возраста средствами реализации программы кружка нравственно - патриотического воспитания «Родничок».....	66
<i>Котлова А.А., Головченко Ю.В., Анищенко С.Н.</i> Сохранение и развитие языкового наследия в дошкольных организациях Республики Адыгея.....	69
<i>Махринова И.В., Чабанова Л.А., Олейникова Т.В.</i> Формирование поликультурной личности в условиях современного дошкольного учреждения.....	72
<i>Никулина С.Н., Чевычелова Л.М., Пятигорова Л.И.</i> Поликультурное воспитание детей дошкольного возраста.....	76
<i>Рябухина О.А., Грызлова С.А., Асеева Л.А.</i> Патриотическое воспитание дошкольников через приобщение к национальной культуре.....	82
<i>Сычева Э.А.</i> Прекрасный мир сказок А.С. Пушкина.....	85

Формирование поликультурной личности в условиях современного дошкольного учреждения

Махринова И.В., старший воспитатель;

Чабанова Л.А., воспитатель;

Олейникова Т.В., инструктор по физической культуре

*МДОБУ № 17 «Родничок», п. Восход МО Новокубанского района,
Краснодарского края*

Аннотация. В статье рассматривается вопрос формирования человека, способного к активной и эффективной жизнедеятельности в многонациональной и поликультурной среде, обладающего развитым пониманием и чувством уважения других культур, умением жить в мире и согласии с людьми разных национальностей, рас, убеждений и верований.

Ключевые слова: этика межнационального общения, поликультурная среда, правила этикета, духовная культура, национальная живопись.

Детство – уникальный период становления личности. Источником развития ребенка является накопленный человечеством социально-исторический опыт, составляющий культуру мира взрослых.

Дошкольное образовательное учреждение выступает первой ступенью в системе непрерывного образования и именно в нем закладывается фундамент развития личности. Каждому человеку необходимо идентифицировать себя в многообразном этнокультурном пространстве, для чего требуется осознать, откуда он сам. Отношение к своему «я» играет важную роль в формировании целостной личности. Знание своего этнического «я» необходимо не только из праздного любопытства, но и для успешной интеграции личности в полиэтническую, поликультурную среду.

Во всех основных современных общеобразовательных программах представлены задачи и содержание работы в данном направлении. Общие подходы к проектированию работы в современном ДОУ по воспитанию этнотолерантности у дошкольников базируются на следующих принципах:

- интегративность, то есть интеграция образования средствами поликультурной среды, освоение детьми, как самобытности различных культур, так и их внутреннего существенного сходства;

- вариативность, то есть учет особенностей интересов, уровня компетентности всех участников образовательного процесса;

- практикоориентированность, как направленность на освоение ребенком разных видов деятельности и элементарных способов межкультурного взаимодействия.

Ведущие средства поликультурного образования предоставляются разными видами культуры и искусства. Наиболее доступными из них для дошкольников являются: народная игровая культура, устное народное творчество разных видов, декоративно-прикладное искусство, поликультурное пространство музея, коллекционирование и других культурных учреждений.

Результаты образования детей в поликультурной среде могут быть сформулированы в следующих накоплениях:

- Освоение основ патриотических и гражданских чувств.
- Развитие этнической идентичности ребенка.
- Становление этнотолерантных и общих толерантных установок у дошкольников.

- Накопление ценностного отношения, интереса к культуре родной страны, своего этноса и других народов, и национальностей.

- Накопление опыта субъекта деятельности и поведения в процессе освоения культуры разных видов, в частности народной культуры и искусства.

Поликультурное воспитание детей должно осуществляться в трех направлениях:

Информационное насыщение (сообщение знаний о традициях, обычаях разных народов, специфике их культуры и ценностей т. д.);

Эмоциональное воздействие (в процессе реализации первого направления – информационного насыщения – важно вызвать отклик в душе ребенка, «расшевелить» его чувства);

Поведенческие нормы (знания, полученные ребенком о нормах взаимоотношений между народами, правила этикета, должны быть обязательно закреплены в его собственном поведении).

Для реализации этих трех направлений можно использовать самые разнообразные средства. Так, Э.К. Сулова предлагает использовать в поликультурном воспитании детей дошкольного возраста следующие средства:

- общение с представителями разных национальностей;
- устное народное творчество;
- художественную литературу;
- игру, народную игрушку и национальную живопись;
- декоративно – прикладное искусство, живопись;
- музыку;
- этнические мини-музеи, коллекции.

Результаты обучения должны найти свое отражение, прежде всего, в поведении детей, в частности, в личном соблюдении ими основных принципов культуры межнационального общения.

1. Принцип «этнической индифферентности», то есть абстрагирование от национального фактора в межличностном общении.

2. Такт в общении с людьми другой национальности. Тактичный человек никогда не позволит себе оскорбить или унижить человека другой национальности, осмеивать традиции, обычаи его народа. Но результаты многих исследований говорят о том, что и этот принцип далеко не всегда реализуется даже в поведении детей дошкольного возраста.

3. Для человека любой национальности свойственно уважительно относиться к ритуалам, обрядам, обычаям, традициям своего этноса, и такое отношение должно быть признано естественным и единственно нормальным.

4. Вступая в обсуждение национально-этнических проблем, необходимо четко осознавать тот объем знаний, которым располагаешь по данному вопросу.

5. Необходимы знания об обрядах, ритуалах, обычаях той этнической группы, в среде которой проживает человек. Он сам должен освоить минимальные требования этикета, свойственные своему этническому окружению.

Не надо запоминать сотни других правил, следует помнить одно – необходимость уважительного отношения к другим.

Содержание и понятие «этика межнационального общения», которую необходимо формировать у детей включает: симпатию, дружелюбие и уважение к сверстникам и взрослым различных национальностей, понимание и принятие этнической самобытности, обычаев и традиций разных народов, их функциональной значимости. Проявление заинтересованного отношения к жизни, культуре представителей иных этнических коллективов; отражение эмоционально-положительного отношения к ним в собственном поведении при непосредственном и опосредованном общении.

Один из важнейших аспектов культуры межнационального общения – языковой. Знание языка основного этноса, в окружении которого живет человек, – это важнейший элемент культуры межнационального общения. В основе приведенных выше принципов культуры межнационального общения лежит понятие «принятие».

Ребенок «впитывает» родную культуру буквально с первых лет жизни благодаря членам семьи, и прежде всего, матери. Затем он продолжает познавать ее с помощью родных и близких, дошкольного учреждения. Поэтому большинство детей примерно с четырех лет, а иногда на более раннем возрасте этапе начинают осознавать свою национальную принадлежность, ориентируясь на национальность родителей и язык семейного общения. Правда, некоторые дети затрудняются самостоятельно определить свою национальность. Но если заданный вопрос содержит подсказку, т.е. в нем наряду с другими называется национальность, к которой относится ребенок, дошкольник замечает ее, реагирует на знакомое слово и отвечает правильно. Вместе с тем не все дети обладают национальным самосознанием. Часто они подменяют национальную принадлежность другими понятиями. На вопрос «В нашей стране живут адыги, русские, украинцы, татары, а ты кто?» могут ответить: «Я человек!».

Межнациональное образование ориентируется на универсальные права человека: оно признает равноценность всех людей и рассматривает достоинство человека как неприкосновенное.

Основной путь воспитания этики межнационального общения – приобщение детей к культуре разных народов.

Детям доступен следующий примерный объем знаний о культуре (ее элементах) нескольких (четырёх - пяти) народов: место жительства каждого из них; труд, по возможности с учетом его специфики; быт (жилище, предметы быта, национальные кушанья); язык, народное творчество (сказки, пословицы и поговорки, загадки, потешки, подвижные игры и игрушки, музыка), искусство (песни, танцы, национальные костюмы, произведения художественной литературы и изобразительного искусства), общечеловеческие нравственные качества.

Возникает вопрос, с какими же народами и в какой последовательности целесообразно знакомить детей?

Во-первых, педагог должен учитывать особенности восприятия, мышления детей дошкольного возраста, их сравнительно небольшой жизненный опыт, а значит исходить из национального состава группы, ближайшего национального окружения, действуя по принципу «от близкого к далекому». Вероятнее всего, наиболее «близкой» окажется та национальность, которая представлена более многочисленно в группе. В таком случае приобретаемые детьми знания будут подкрепляться «живыми» впечатлениями, что обеспечит формирование более ярких и точных, полных и достоверных, неформальных представлений о людях и их культуре. А это в свою очередь повлияет на развитие добрых чувств, обогатит содержательную сторону детского общения. При наличии определенных условий, к примеру, присутствие в группе сверстников из стран дальнего зарубежья, выезд «детсадовского» ребенка с родителями в другую страну, изучение дошкольниками иностранного языка, личные связи воспитателя с зарубежными коллегами, детей знакомят с культурой зарубежного народа.

При этом педагоги не только перечисляют, но и обосновывают, раскрывают средства воспитания этики межнационального общения: общение с представителями разных национальностей; устное народное творчество; художественная литература; игра, народная игрушка и национальная кукла; декоративно-прикладное искусство, живопись; музыка; мини этнические музеи в дошкольных учреждениях.

То есть, для осуществления воспитательной работы по формированию у детей культуры межнациональных отношений необходимо хорошо осмыслить сущность этого сложнейшего процесса. Будучи органической частью нравственного формирования личности, его гражданского становления, воспитание культуры межнациональных отношений, представляет собой целенаправленный процесс, включение детей в различные виды учебной и внеучебной работы, связанной по своему содержанию с развитием патриотизма и культуры межнациональных отношений, и стимулирования их активности по выработке у них этих моральных качеств.

Таким образом, становление поликультурной личности представляет собой непростой и последовательный ход приобретения внутренних качеств, которые находятся в непосредственной взаимосвязи. Одно свойство как бы прокладывает дорогу к последующему, образуя в результате своеобразную лестницу достижений личности.

Литература

1. Верещагин, Е.М., В.Г. Костомаров «Язык и культура, 2005.
2. Сулова, Э.К. «Воспитание у детей этики межнационального общения», Детский сад от А до Я, 2003.
3. Воскресенская, Н.М. Образование и многообразие культур, Педагогика, 2000, №2.
4. Джуринский, А.Н. Поликультурное воспитание: сущность и перспективы развития, Педагогика, 2002, №10.